

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2003 — 4029 (2003 — 2853)

[2003/09750]

26 MAI 2003. — Loi réglant la représentation des Chambres législatives fédérales dans les actes judiciaires et extrajudiciaires
Erratum

Le texte de la loi du 26 mai 2003 réglant la représentation des Chambres législatives fédérales dans les actes judiciaires et extrajudiciaires, publiée au *Moniteur belge* du 16 juillet 2003, p. 38090 contient des erreurs matérielles.

Le texte correct de la loi est publié ci-après.

La présente publication remplace celle qui a été faite au *Moniteur belge* du 16 juillet 2003, p. 38090.

26 MAI 2003. — Loi réglant la représentation des Chambres législatives fédérales dans les actes judiciaires et extrajudiciaires (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. La Chambre des représentants ou le Sénat représente l'Etat dans les actes judiciaires et extrajudiciaires lorsque l'assemblée est compétente pour l'objet du litige ou de l'acte.

Sauf dispositions contraires, les actes judiciaires de l'Etat, mentionnés à l'alinéa 1^{er}, soit en demandant, soit en défendant, sont exercés au nom de l'Etat, à la demande du président ou du greffier lorsque l'assemblée est dissoute ou ajournée ou lorsque la session est close.

L'organe compétent pour agir au nom de la Chambre des représentants ou du Sénat dans les actes extrajudiciaires est désigné par le règlement de l'assemblée.

Art. 3. L'alinéa 2 de l'article 42 du Code judiciaire est abrogé.

Art. 4. A l'article 705 du Code judiciaire, modifié par la loi du 23 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1^{er} est complété par ce qui suit :

« Si l'objet du litige entre dans les attributions du Sénat ou de la Chambre des représentants, l'Etat, représenté par la Chambre des représentants ou le Sénat, est cité au greffe de l'assemblée mise en cause. »;

2° à l'alinéa 2, les mots « le Ministre intéressé » sont remplacés par les mots « le Ministre ou la Chambre législative intéressés »;

3° l'alinéa 2 est complété par ce qui suit :

« La Chambre législative mise en cause ne peut contester que l'objet du litige entre dans ses attributions qu'à la condition de se substituer en même temps le Ministre ou la Chambre législative intéressés, ce qui aura lieu par simples conclusions. »;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2003 — 4029 (2002 — 2853)

[2003/09750]

26 MEI 2003. — Wet tot regeling van de vertegenwoordiging van de federale Wetgevende Kamers in en buiten rechte
Erratum

De tekst van de wet van 26 mei 2003 tot regeling van de vertegenwoordiging van de federale Wetgevende Kamers in en buiten rechte die bekendgemaakt werd in het *Belgisch Staatsblad* van 16 juli 2003, blz. 38090 vertoont materiële fouten.

De correcte tekst van de wet volgt hieronder.

Deze bekendmaking vervangt die welke is verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 16 juli 2003, blz. 38090.

26 MEI 2003. — Wet tot regeling van de vertegenwoordiging van de federale Wetgevende Kamers in en buiten rechte (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. De Kamer van volksvertegenwoordigers of de Senaat vertegenwoordigt de Staat in en buiten rechte indien de assemblee bevoegd is voor het voorwerp van het geschil of van de handeling.

Onverminderd andersluidende bepalingen, worden de in het eerste lid bedoelde rechtsgedingen van de Staat, als eiser of als verweerder, gevoerd namens de Staat, ten verzoeken van de voorzitter of, wanneer de assemblee, ontbonden dan wel verdaagd is of wanneer de zitting gesloten is, van de griffier.

Het orgaan bevoegd om, namens de Kamer van volksvertegenwoordigers of de Senaat, buiten rechte op te treden wordt aangewezen door het reglement van de assemblee.

Art. 3. Het tweede lid van artikel 42 van het Gerechtelijk Wetboek wordt opgeheven.

Art. 4. In artikel 705 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 23 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt aangevuld als volgt :

« Indien het voorwerp van het geschil behoort tot de bevoegdheid van de Senaat of de Kamer van volksvertegenwoordigers, wordt de Staat, vertegenwoordigd door de Senaat of de Kamer van volksvertegenwoordigers, gedagvaard aan de griffie van de betrokken assemblee. »;

2° in het tweede lid worden de woorden « of Wetgevende Kamer » ingevoegd tussen de woorden « de betrokken minister » en woorden « in zijn plaats »;

3° het tweede lid wordt aangevuld als volgt :

« De Wetgevende Kamer die in de zaak betrokken is, mag niet betwisten dat het voorwerp van het geschil tot haar bevoegdheid behoort, tenzij zij tevens de betrokken minister of Wetgevende Kamer in haar plaats stelt, hetgeen geschiedt bij eenvoudige conclusie. »;

4° à l'alinéa 3, les mots « ou la Chambre législative compétente » sont insérés entre les mots « le Ministre compétent » et les mots « et d'assurer ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 26 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

—
Note

(1) *Session 2002-2003.*

Chambre des représentants :

Documents parlementaires. — Proposition de loi n° 50-2169/001. — Avis du Conseil d'Etat n° 50-2169/002. — Rapport par M. J. Simonet n° 50-2169/003. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat n° 50-2169/004.

Compte rendu intégral : 13 février 2003.

Sénat :

Documents parlementaires. — Projet transmis par la Chambre des représentants n° 2-1481/1. — Amendements n° 2-1481/2. — Rapport de Mme Willame-Boonen n° 2-1481/3. — Texte amendé par la Commission n° 2-1481/4. — Amendements n° 2-1481/5. Texte amendé par le Sénat et renvoyé à la Chambre des représentants n° 2-1481/6.

Annales : 13 mars 2003.

Chambre des représentants :

Documents parlementaires. — Projet transmis par le Sénat n° 50-2169/005.

Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale n° 50-2169/006.

Compte rendu intégral : 3 avril 2003.

4° in het derde lid worden de woorden « of welke Wetgevende Kamer » ingevoegd tussen de woorden « welke minister » en de woorden « bevoegd is ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 26 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

—
Nota

(1) *Zitting 2002-2003.*

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire stukken. — Wetsvoorstel nr. 50-2169/001. — Advies van de Raad van State nr. 50-2169/002. — Verslag door de heer J. Simonet nr. 50-2169/003. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden naar de Senaat nr. 50-2169/004.

Integraal verslag : 13 februari 2003.

Senaat :

Parlementaire stukken. — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers nr. 2-1481/1. — Amendementen nr. 2-1481/2. — Verslag door Mevr. Willame-Boonen nr. 2-1481/3. — Tekst geamendeerd door de Commissie nr. 2-1481/4. — Amendementen nr. 2-1481/5. Tekst geamendeerd door de Senaat en teruggezonden naar de Kamer van volksvertegenwoordigers nr. 2-1481/6.

Handelingen van de Senaat : 13 maart 2003.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire stukken. — Ontwerp overgezonden door de Senaat nr. 50-2169/005.

Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd nr. 50-2169/006.

Integraal verslag : 3 april 2003.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2003 — 4030

[C — 2003/03186]

1^{er} AVRIL 2003. — Arrêté royal portant agrément d'institutions culturelles pour l'application de l'article 104, 3°, d, du Code des impôts sur les revenus 1992 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment l'article 104, 3°, d, modifié par la loi du 22 décembre 1998;

Vu l'AR/CIR 92, notamment l'article 58, modifié par l'arrêté royal du 16 octobre 2000;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 25 février 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 10 mars 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application de l'article 104, 3°, d, du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié par la loi du 22 décembre 1998, sont agréées :

1° pour les années 2001 et 2002, les institutions culturelles reprises à la rubrique 1 de l'annexe au présent arrêté;

2° pour les années 2001, 2002, 2003 et 2004, l'institution culturelle reprise à la rubrique 2 de l'annexe au présent arrêté;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2003 — 4030

[C — 2003/03186]

1 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot erkenning van culturele instellingen voor de toepassing van artikel 104, 3°, d, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid op artikel 104, 3°, d, gewijzigd bij de wet van 22 december 1998;

Gelet op het KB/WIB 92, inzonderheid op artikel 58, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 oktober 2000;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 februari 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 10 maart 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van artikel 104, 3°, d, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij de wet van 22 december 1998, worden erkend :

1° voor de kalenderjaren 2001 en 2002, de culturele instellingen vermeld in rubriek 1 van de bijlage van dit besluit;

2° voor de kalenderjaren 2001, 2002, 2003 en 2004, de culturele instelling vermeld in rubriek 2 van de bijlage van dit besluit;